

## ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ,

Carrer Amples, 26.

## PUNTS DE SUSCRIPCIÓ.

LLIBRERIA ESPANYOLA

DE

I. LOPEZ, EDITOR,

Carrer Amples, 26, y Rambla del Mitj. 20.

BARCELONA.



## PREU DE SUSCRIPCIÓ.

BARCELONA.

Al mes . . . . . 4 rals.

FORA DE BARCELONA.

Trimestre . . . . . 12 rals.

SURTIRÀ UN COP CADA SEMANA.

(Si Deu vol.)

LA SUSCRIPCIÓ COMENSA SEMPRE

lo 15 de cada mes.

## UN TROS DE PAPER.

## UN SUSSCRIPTOR Y JO.

Jo.—¡Ola! ¿Qué diérm de nou?

SUSSCRIPTOR.—No m' entretengui que vaig molt depressa.

J.—Vaja, deixis de tonterías. Ja coneix que està cremat per lo de l' altre dia.

S.—Es clar que ho estich. Si me va deixar ab la paraua á la boca. Antes me feya moltes festas, ara que ja te lo periódich encarrilat, ni menos fa cas de mí. ¡Ah! jescolti! Fins dimars no vaig rebrei lo periódich jaixó es un escandal!

J.—Te rahó per queixarse. No tingui por que li torni á sucsehir. Desde avuy ja no lo rebrá pel correu. Tindrem repartidors que li portarán á casa antes de vendrel los xicots.

S.—Ara que diu del xicots: ¿Quina ventatja hi ha en ser suscriptor? Un número suelto val un ral, y per suscripció també val un ral.

J.—Ab aixó s' equivoca. A vosté li costa quatre rals cada mes y hi ha mesos que rebrá cinc números. Pero no està aquí la ventaja dels suscriptors. ¿Té confiansa en mi vosté? ¿No li he dat més de lo que li havia promés? ¿Veigi si en lo prospecte li vaig oferir rès de lo que ara li dono?

Deya: *De vegadas fins hi haurá ninots.* N'hi hagut sempre.

En lo número passat hi havia sis articles.

No los trovará may en cap periódico. Vosté deixim fer, lo periódich es catalá y jo li asseguro que ho será de noms y de fets.

## LAS QUATRE RAMBLAS.

Hi ha afició á Barcelona á partir las cosas en quatre.

Jo no sé si aixó procedeix de las quatre barras de sanch; pero tenim los quatre cantons del Call, los quatre cantons de

bella fila, las quatre ramblas, l'olla ab las quatre carns,...

Parlem ara de las quatre ramblas, y comensém per dir que ja sabem que en rigor no son quatre sino una sola; pero aixis y tot convenim en que cada una de las suas denominacions té un carácter peculiar que la diferencia completamente de les altres.

Lo primer tres anomenat rambla del Capellans, se distingueix per la falta de mobiment, de juventut de apariència alegre. La paret de Betlem ne ocupa un bon tres de la acera dreta y ja li dona algo de aspecte clerical; los estudiantes que per allí transitan, educats entre mossen fulano y mossen menguano, sembla com si fessin tuf de solteron, y fins en lo modo de tallar-se los cabells y de portar lo vestit de curt capellanejan.

Jo mateix, que casi no tinchi res de capellá, si alguna volta distret he donat un passeix per aquell tres, me he trobat al cap de una estona com si m' entrabanques la sotana, y me venian ganas de pèndre polvo, y me venian á la memoria cosas en llati, que no pot ser sinó que en aquella atmosfera se mantinguian constantment efluvios clericals, ja que en lloc me succeheix lo que en aquell siti.

Atravesso desde Betlem á la Virreina; metrobo en la rambla de las flors, y ben considerat no se me acut al pensament per molt que discorri un puesto mes adequat per vendreli lo que allí se ven.

Per tot aquell dilatad espai, lo cel es mes alegre; los veïns tenen afició á auells, que son entre lo animal, lo mes anàlech á las flors; camina un per allí ab lo abandono y voluptuositat que los jardins inspiran. Allí es ahont ab mes facilitat se admest la idea de los rejuveneixements de que parlan las antigues fáulas: los requiebros surtan espontâneos de los llavis; las horas passan ràpidas con lo olor de las flors. Contemplant las jovenetes que lo demati se hi pasen, es impossible no comparar á la morena de rojas galatas ab lo clavell; una cara pál-lida, de ulls ben tallats y amb certa gregor de aquellas que son indici de un organisme delicat y de melancolia, fa pensar tot seguit en la passionera. Una joveneta vestida de glassa, simpática, de faccions que

revelan un cor obert y carinyós, sembla una rosa blanca animada, y la noya endressadeta, pobre y limpia que no llama la atenció, pero que encanta vista de prop, fa lo paper de la viola boscana.

Mes aixis com en un jardí, passat lo temps de las flors, si no se'l cuida hi creixen los escardots y las plantas silvestres de aspecte menos agradable y de olor may buscada, aixis també la rambla de las flors, quant deixa de serho se converteix en passej de camalluentas y mossos de la esquadra.

Los diumenes á certa hora hi acudeixen ab los mocadors encarcarats, un al cap ab un nus que deixa las puntas tiestas com dugas orellas de burro, un al coll de colorainas dominadas per lo groch de ocre y lo vermell mes enverinat y la punta del detrás subjectada per lo lligam del devantal que casi dona volta á tota la falda y es molt llis y llarch, y un á la ma molt ben plegat, que los serveix per molts diumenes, puig per mocarse ne portan un altre á la butxaca. Allí parlan de la seba terra, del aplech, del promés y de los defectes dels seus amos y de las renyinas que tenen ab sas amigas, y de quant gastan en roba y quant tenen estalviat en lo racó de la caixa.

Desde lo teatre del Liceo fins al de Santa Creu, hi corra la rambla qu'en diuen del mitj, y no hi ha tal mitj ni tal aca; pero ja està dit aixis y no hi ha com dirlo aixis per entendreu.

Allí es lo centro de la cultura barcelonesa. De tal modo es característich aquell tres, que los capellans y los camalluentas no se fan estranyar en cap carrer de Barcelona, y posats allí á passejar se converteixen en gent inverosímil que sembla que ha errat lo camí.

Los vestits que allí se usan, no tenen la senzilla elegancia de los de la rambla de las flors, ni la austerioritatem que convé á la de los capellans, ni lo amanerament y poch garbo de los que tapan á las camalluentas; mostrant mes estudi, mes coneixement de lo art de vestirse, mes riquesa, mes aficions mundanas; mes refinament de gust.

Allí hi ha cadiras y poltronas per seurer; tot son modis-

tas, venedors de diaris, cafés, perfumerías, fondas, guanterías, grabats, retratos, en una paraula: allí està compeniat lo bo y millor de la capital: fins lo editor de aquet periodich hi té una botiga de llibres.

Y com en aquet mon cada cosa està feta per una cosa corresponent y las lleys universals las atrauen y armonisan, à la rambla del mitj acudeixen totas las vanitats, tots los notables, totas las personas que estiman la civilisació admestrala ab sus ventatges y defectes: las bellas arts, lo luxo, la ostentació, la frivolidat, y en menos paraulas tots los fils de la ociositat y la riquesa.

Tant propia es aquella esfera de lo poeta que en lo front porta lo porvenir de la humanitat (sapiga ó no revelarlo) com del bailarí de teatro, que á puntadas de peu fa bullir l' olla, mentres li fan lo lit à l' hospital.

No hi ha desde la rambla del mitj à la de Santa Mónica mes treljo que lo que ocupa la ridicula fatjada del teatro de Santa Creu; pero en tan breu espay se hi troba una transformació especialísima.

Altacosos, soldats y ninyeras (¿cóm se deu dir ninyera en catalá?) compónen lo públich de aquell siti, y jobservin ab quina discrecio elimino de aquet públich la gent mes pública que lo frecuenta!

La paret de la Dressana, los canons de la porta del Banch, y la vista de Monjuich, influeixen no poch en que aquell tres soldadeiji y (aquí de la llei de atracció) es punt que pot dir-se axiomatich lo de qué si en un desert si planta una ninyera, al cap del mes hi naix un soldat; axis com si tanqueu ben be un soldat en qualsevol siti, al girar lo cap ja hi trobareu à la hora seva una ninyera ab criatura y tot. La llei de aqueix fenómeno natural no es coneguda; pero lo fenómeno existeix y no es de los que menos contribueixen à fer admirar la sabiduria de lo qui feu lo mon.

Allí se menjan taronjas y se beu orxata de chufas, se enamora ab marcialitat y se concibeixen los transports de las passions mes puras entre las indigestions infantils y los fums del ranxo que surtan per las reixas del cuartel.

Allí lo galanteijador sol prepararse un esdevenir de torna de pa y tros de butifarre que lo arrebata y li fa solivera; allí molt sovint, li succeheix que quant deuria acabar la relació cayent à terra y besant las mitjas blavas de la doncella, te de aixecarrié tiesso y quadrarse y estirar lo bras y posarse la ma al front y tornarla à deixar caurer ab rebolada, perque entre mitj de dos paraulas amorosas gramaticalment inseparables, ha passat lo capitá, que te mal génit.

En aquell reduït tros de passej, que comparat ab tot Barcelona es ben poca cosa, es ahont cauen mes criatures, de alguns sigles en aquesta part y fins pedria ser que molts extrafets deguessin la sua desgracia à las distraccions patidas per las minyonas que los portaban à brassos quant eran petits.

No hi ha cosa mes natural que estas repetidas caigudas. Lo soldat jove, briós y apassional en extrem, pinta à la minyona ab tota la fogositat de la juventut y del ofici, lo amor que lo arrebata. La mossa se lo ascolta ab la boca baddada y no se recorda de lo que fa ni veu lo que la rodeja. Arriba ell à alló de que quant prengui la lliscencia se anirán casats à la seva terra ahont serà mestressa de sa casa y que en compte de haber de bregar ab quixalla de altri, podrá passar lo dia apeixant à sos propis fills. Allavors lo embaldament de la mossa arriba à lo últim grau: expressa la sua admiració alsant los ulls al cel y obrint los brassos, y cata-pum! yet aquila la criatura à terra ab un nyanyu al front quant ne surt mes barato.

A voltas no es aixins, sino que tres ó quatre de ellas fan rotillo deixant los nòys que juguin apoyats en lo pedris y à lo millor se senten crits y gemes perque un dells ha patit detriment. Si es cosa que no s' pugui ocultar à los pares, la criada passa un rato de mal humor; pero guanya molt terreno aquell dia la afició que porta à lo valent militar que l'hi ha promés tráurerla de aquella servil dependencia y colo-carla ahont mereix estar.

Lo endemà, cosa segura: lo soldat menja fruita ó butifarre y torna, tot de franch y no de lo pitjor.

Lo carácter especial de cada una de las quatre ramblas ó parts de la Rambla fa molt temps que dura y durarà mentre aquella gran via sigua lo centro de Barcelona, lo centro

únic lo mateix per los que viuhen en lo incipient *ensanche*, que per los que desde que nasqueren han habitat en lo Padro y en lo Pla de Palacio. Sempre la Rambla, com tot lo de Espayna, comensa per eclesiástichs y acaba ab soldats.

X.

## A DOS PRESUMITS,

que al parlar de la gloria de lo rector de Vallsogona varen dir que no li envejan.

Soneto.

Nanos ridiculs, que os moseu de atletes  
A qui sempre ha mimat la fama històrica,  
Quaní de sa tomba encar la llum fosfòrica  
Gloriosa brilla entre 'ls mes grans planetas;  
No cap lo geni en closcas tan estretas:  
Preneuho com resposta categòrica;  
Puig sou, plens de Gramàtica y Retòrica,  
Bons mestres de minyons, dolents poetas.  
¿Qué hi sà que un de vosaltres no comprendui  
Que en mitj del cel de gloria que 'l cubria  
No es taca 'l núvol que vostre ull sorprendui!  
¿Qué hi sà, si sap lo mon que os desprecia,  
Que encara que algun cop lo Sol l' ofengui  
Ha sigut sempre 'l Sol, lo rey del dia?

S. P.

## CAMPOS ELÍSEOS.

TUTTI IN MASCHERA, ópera en quatre actes, del mestre Pedrotti.

La ópera que dimars passat se posà en escena en lo teatro de 'ls *Campos Eliseos*, devant de una numerosa concurrencia, té, à nostre modo de veurer, un títol mes llarg que lo que deyan los cartells: lo títol deu ser: *Tutti in maschera è tutto in maschera*, com si diguessim *Tots y tot disfressats*. Diré lo perqué, que à mi m' agrada probar las cosas fins à la evidencia. Y despresa, no se 'ns diguia res per aquet allargament de títol, ja que la empresa també en los cartells va permétrers allargar la ópera, puig deyan, y aixins va ser en la representació, que l' ópera té quatre actes, sent aixis que no 'n té mes que tres, y amor ab amor se paga.

Que tots van disfressats, es mes clar que un ou del dia. Lo caricato porta lo traje del carnestoltes del Born, y tots los altres portan la seva disfressa menos lo barítono. Pero aquet, coneixent que es ridicul ser l' únic sensa disfressa, fa veurer que no sap portar lo seu vestit propi de moro, y quasi sembla que donaria quatre duros per no tenir brassos ni camas. Lo carnestoltes del Born y lo tenor, creyent que es de veras que lo barítono no sap portar lo vestit, se 'n van corrent à casa de la Pelegrina, llógan dos trages del tot iguals à lo d' aquet, y en l' últim acte vètals aquí fets dos moros idéntichs al altre, menos en lo color de la barba; y una de dos: ó no saben portar lo vestit, ó saben escarnir molt bé al barítono. Ja 'ls tenim *tutti in maschera*.

Veijam ara com es tot disfressat. La decoració del primer acte es un café disfressat de cuina: qualsevol diria que alló es una cuina si 'l *libreto* no digués que es un café. Aixó de vendrelo *libreto*, es un perjudici; perqué aixis vejin quina gracia té saber que alló no es cap cuina! La decoració del segon acte va triar una disfressa molt incòmoda, perqué son dugas salas disfressadas ab un sol sostre disfressat de cel, com si diguessim dos moros ab un sol turbant. Sens duple la sala de la esquerra coneix la incomoditat que està sufrint, pren un assiento en la central, y sen' va, ala, ala, ala....., cap à casa de un senyor de Damasco, tota sola. Allí la lloga lo barítono pera disfressar la seva sala turca, y questa es la disfressa de la decoració del tercer acte. La del quart còntin si va disfressada, que serveix de ball de màscaras.

Veijen si pot arribar à mes la mania de disfressar-se tot en aquesta ópera, què l' *allegro* del *duettino* de tiple y tenor del acte segon, va vestit d' *allegro* del *duo* de tenor y cari-

cato de l' *Elixir d' amore*. Es clar: qui va ab un coix, al cap de l' any... ja se sap.

En quant à lo cant, totes las parts ho disfressan prou bi de manera que lo caricato, podria estalbiarre lo fingir la ves quant en l' últim acte esbronca à la seva senyora; perque aixó de posar una disfressa sobre un altre, es no tenir compassió de la música, que deu ofegarse de calor, sobre tot en aquet temps que 'n fa per vèndrer.

¿Veulen com també va *tutto in maschera*?

La orquesta y los coros diuhen: no senyor; ja que tota disfressa, nosaltres no, y toca y cantan sense disfressa. Fa be: jo 'ls alabo lo gust.

La música, 'ns agradá; es en general bastant nova, i hi han algunas pessas que respiran espontaneitat, ajust, etc.

y totas aquellas cosas que acostuman à dir los diaris

PAU BUNYEGAS.

## UN DIA DE PEGA.

Hi há días que mes valdria no aixecarre.

Pero com la pega, sempre es pega, també hi há días que un se aixeca si 's plau per forsa. Aixis me passá à mi la diumenge últim, diumenge que com un poema de épicas ditzas conservaré en la memoria tota ma vida.

Figureuvs que eran las onse del matí y dormia encançat mes ensopit que un soch.

Tot de un plegat un estrany espatech, una brusca impulsio y uns punxagudissims dolors me obligan à unir lo interrumput fil de las ideas del dissapte.

Y ab los ulls del enteniment y de la cara mes oberts que la butxaca de un pròdich, jò veji un gran esqueix en la tela del catre y vaig palparme en la clepsa un bony... ¡Mare de Deu, quin bony!

Y comprendui que la Caterina, la meva despesera, no se habia fet càrrec de un descosit que amenassaba ruina.

Y comprehendui també que las ruinas cansadas de amenaçassas, habian passat à vias de fet.

Y que 'l fet consistia en una caiguda.

Crido, ningú 'm respont y maleheixo mon aislatment.

Y la pega que presidia ja à mos actes me envia una companyera.

Aixis no hagués vingut may!

Era la bugadera de casa que 'm venia à buscar brunquinas.

A reclamar trenta sis cuartos que se li debian.

Tot en ella era net, menos la llengua y la conciencia.

Res de estrany, donchs, tenia que després de una copiosa pluja de blasfemias, aprofitantse de un moment de distracció me deixés sense pantalons jaqué y armilla, única roba que poseia pera sortir al carrer.

Y obligat à estarme en casa, vaig malehir altre vegada mon aislatment.

Y aparegué en Joanet, company de glorias y fatigas. No sé perqué me semblá un missatger de la mes negra pega.

Aixis fou.

Per ell sapiguí que grans cartells anuncian per les plassas y carrers la publicació de una obra que jo havia escrit; de una obra que me havia costat cinch anys de penosos treballs; de una obra que debia realisar mos hermosos somits de gloria.

Per ell sapiguí que lo meu advocat-escribent la havia venuda com propia, y que com propia la publicaba desde Londres.

En un instant volaren totas las il-lusions de la vida.

Aquell cop me deixá tonto.

Mes encara no som ahont debem arrivar.

La pega en figura de cartér me portá dos cartas.

La una era de la meba tia. L' altre de la noya del meu cor.

En la primera hi havia una lletra de vint duros que m' enviaban per fer alguns encàrrechs. En la segona molts romans y una cita per aquella mateixa nit en los Camps Eliseos.

MODAS.



Lit. Laielle

— Municipal, agarrem aquesta mossa, que m'ha robat lo llonquet que porta al cap!  
— Deus estar fet à menjar palla; i què no veus que es un barret?.

Una idea me assaltà com un llampech.

Necessito diners y á pas de Lutxana y ab roba enmatllada corro cap á casa de un comerciant.

¡Viatje inútil! Es diumenje, y es forós quedarme ab las butxacas buydas.

Desesperat, pujo al casino, negocio la lletra, ja se entent ab pèrdua; franch ó doble, me dich, baixo á la timba, un as quebra lo joch y en lo curt espay de mitxa hora, quedo mes tronat que una tempestat de estiu.

Surto de allí; mos ulls no veuen res; lo servell me bull y las camas me portan maquinalment á casa.

Topo ab la Caterina, recordo la caiguda, lo bony, la bugadera, se obran mos llabis per donar pas á la mes furibunda catarinaria y de cop no me acudeix cap paraula.

Habia perdut fins las ganas de parlar.

Lo temps passa; mes la pega no 'm deixa.

Son las sis; y lo dinar es á taula.

Comenso per la escudella, y vet aquí una mosca; se-

gueix la carn de olla, y vet aquí un cabell; hi ha peix y m' empasso una espina; amaneixo l'ansiam y aboco las cetrilleras; tallo pá y 'm tallo l'dit; y cremat ab mi mateix, ho engego tot à fregar y men vaitj de taula.

Son las vuit. Cap als Camps-Elisseeos falta gent.

Arrivo, y al pendrer la entrada men adono que constitueix mon unich patrimoni mitj duro mes groch que los que estan ab lo fel sobre-eixit.

Y aquí me teniu de portas á fora, espera que te espera, fins que se acaba la funció.

Despres de tres horas de fer lo gegant surt la meva diossa.

La inflexible màtria y pàtria potestat se interposa com una carrera entre ella y jo.

No ting cap mes recurs que seguirla.

Aixis la acompanyo fins á la porta de la seva morada.

Y vetem aquí sen lo gegant altre cop.

Al cap de un ratet, un mocador blanch en son balcó me decideix á pujá.

Me esperaba en lo replá de la escaleta.

Apenas comensém á fer petar la claca, sentim d'improviso la terrible veu de la pàtria potestat.

Mon amor s'esglaya y 'm tira la porta pe'ls bigotis, mentres que jo baixo los esglaons de sis en sis.

Arribo al carrer y aquella veu me persegueix encara desde lo balcó, cridant: lladres! lladres!...

Lo inesperat cas arrastra la curiositat de la gent y en un tancar y obrir de ulls caych entre las fornidas grapas de un sereno que, sense entendres de rahóns me condueix á casa de la ciutat.

Allí trovo un senyor ab borlas que ab sos principis de autoritat me proba hasta la evidencia, que una autoritat pot tenir principis y deixar de tenir modos.

Per últim arriba la desitjada llibertad!

Gracias á Deu que meu vaig á dormir.

Però la pega no 'm deixa aclucar los ulls.

En la matinada del dia següent rebo una carta.  
Era un passaport que à instancia de la familia m' en-  
viaba lo meu amor.

En vintiquatre horas no mes ho havia perdut tot: glo-  
ria, amor, y diners!  
Cada hu la pèga per lo que la pèga.  
A mi 'm pèga per la pèga!!!

L' INGLÉS.

## LO LLENGUATJE DE LAS FLORS.

Sentat dintre una glorieta  
del jardi de ca'l meu avi,  
volguent fer una poesia,  
per més que de ser poeta  
Deu me'n guart que may m'alabi,  
Contemplaba jo las flors

que en lo meu entorn s'alsaban,  
y volguí fer un esfors  
per saber lo que allavors  
aqueellas flors enraionaban.

Si lo poeta, si l'amant  
de las plantas sentí paraulas,  
¿no puch sentir altre tant?  
¿serveix pera un bofavant  
haber anat per las avlas?

¿Qué'm diuhen las clavellinas  
que ab oberts clavells me miran?  
¿qué, las peonias purpurinas?  
¿qué, las rosas, que entre espines,  
per veurem, son coll estiran?

¿Qué vols dir groga ginesta  
ab la fragancia que escampas,  
si ha passat la teva festa;  
si de ta feina estás llesta,  
sense gegants, sense tramps?

¿Qué parlas tu, passionera,  
que per canyas t'entrellassas?  
¿tu, hermosa carabassera,  
que com coqueta, severa,  
m'ofereixes carabassas?

¿Qué dius tu, malva d'olor,  
que tas fullas esparramas?  
¿y de qué, pàlit, t'esclamas  
lliri, que en lo surtidor  
estas prenen banys de camas?

¿Qué vols dir, boscana viola,  
que t'consums pera parlar?  
¿qué cridas, camelia, sola,  
sense branca? ¿t'desconsola  
que ningú t'vingua á olorar?

¡Cap sigrany! ¡tantas preguntas  
per saber la flor qué diu!  
¿es tan clar, y no ho barruntas?  
¿no mes diuhen totas juntas:  
—Ja hem arribat al estiu.—

PAU BUNYEGAS.

## BALANSA HIDROSTATICÀ.

## I.

Veliaqui que farà uns vint dias que en la nostra redacció  
varem rebrer una carta dirigida al director y redactors de  
UN TROS DE PAPER, convidantnos ab molts modos á presen-  
ciar las proves de unas balansas anomenadas hidrostáticas.

En la carta nos deyan que ab las tals balansas podia dis-  
tingirse ab seguritat una moneda bona ó de lley, de una  
moneda falsa ó del Papiol.

La prova havia de tenir lloch en la fonda de Catalunya.  
Era un dia defesta: no teniam gaire seyna, y com ja ha-  
biam avisat en lo número 6, que los redactors de UN TROS  
DE PAPER eran deu, hi varem anar tots menos tres.

Hi havia una pila de gent.

Treuen la balansa, hi possan monedas, las unes ana-  
ban fins al cul de un vas ple de no sé qué, que hi havia  
assota, n'hi havia que se quedaban à mitj camí, y las altres  
anaban fins à dalt de tot.

Lo que feya la prova ja deya antes, aquesta moneda farà  
axó, aquesta farà alló, pero se va acabar la funció sense  
que quedesim convensuts, perque nos faltaba saber si las  
monedas que ells donaban per falsas ó bonas ho eran real-  
ment. Ja nos las varen deixar tocar pero si volen que 'ls di-  
gui la veritat, no hi entenem gran cosa y aixís es que mol-  
tas de las que van donar per falsas las hauriam pres nosal-  
tres per bonas.

Acabada la prova nos van fer entrar en un saló abont hi  
havia una taula parada y vulgas ó no vulgas nos hi varen  
fer seurer, no servintnos per rés alló de *Fugi d' aquí, vol cal-  
lar, pues no falta mes. No sé porque s' han de molestar.*

Tots nosaltres ja haviam esmorsat, pero varem fer tots  
los medis perque ningú ho coneguéss.

L' esmorsá va ser de cal ample. Hasta Champagne y tot.

Acabat hi va haber brindis, y naturalment los nostres  
van sé en català.

L' endemà los demés periódichs van possar l'invent à  
las estrelles, pero nosaltres que no ho varem entendrer be  
varem resoldrer no dirne rés. Aixís ho varem fer.

## II.

Al cobrar, à principis d' aquell més los lloguérs de la  
caseta que tinch al carrer de las Molas, un dels lloguetérs me  
va encaixar una moneda de vuit duros falsa. Tant falsa que  
semblaba que l' habian retallat d' algun cul de llumanera.  
Al cobrarla feya bona cara, pero portantla à la butxaca se  
n'hi va anar la mica d' or que tenia.

En vista d' això vaig fer aqueix cálcul:

Unas balansas hidrostáticas valen vuit duros. Si es una  
enganyisla 'm faré càrrec que m' han donat una altre mo-  
neda falsa, y si no ho es, ab una dobleta de vuit duros falsa  
que jo deixi de pender ja tindré las balansas de franch.

Men vaig al carrer de la llibreteria n.º 22, y 'm gasto  
los vuit doros.

Tinch las balansas à casa, he fet una pila de proves y  
van d' alló mes bé.

Lo procediment es molt fácil. Qualsevol per tonto que  
sigui pot fer us de las balansas. Hasta poden servir per los  
redactors del *Diari d'en Brusi*.

ROBERT SANALL.

La porta del Cementiri estava encara oberta.  
Si hagués estat tancada, lo Chato no hi hauria entrat.  
Ja 'l tenim à dins del Cementiri.  
Una de les escalas que serveixen per los morts que  
volen humitats, estava arrambada à la parete.

Acababan de destapar un ninxo.  
Veu lo Chato l' escala, y cap à dalt falta gent.  
Trova lo ninxo obert y se fica à dins.  
Lo Sol ja havia acabat l' oli.  
La llum del cremell va bastar per il·luminar als enca-  
regats de tornar las escalas à son puesto.

La escala que havia servit al Chato feya companya à  
altres.

Aquella nit los moris, no varen fer cap bestiesa, y an-  
es que lo Chato la va passar ab un son.

Lo Sol ja s' havia fet anunciar per los núvols que  
nia allí à la hora.

Al Chato ja li havia passat l' acalorament.  
Per las habitacions que tenia al devant va comprender  
que allí no era à casa seva.

En aquell moment un dels mossos del Cementiri fe-  
la passada.

Lo veu lo Chato, y treyent lo cap per lo ninxo, cri-  
—Pst., Pst.



Lo mosso, nò acostumat à bromas d' aqueixas, s' espu-  
ta, recula y va en busca dels seus companys.

Tots varen tenir lo susto del primer mosso.

Ell ja cridava: ¡Soch lo Chato del Encant! ¡Soch lo Chato  
del Encant! pero com ningú podia explicarse com lo Chato  
se trovava allí dalt, varen tardar molt en comprendre que  
no era ningú de l' altre mon, y acostantli una escala, va  
cullir al ésser à baix una sèria pallissa, perque no torn  
may més à dormir à las casas dels altres.

ROBERT SANALL.

## Solució de la charada anterior.

VILANOVA.

## Solució del geroglific anterior.

¿Quan as fa la campanassa?

## GEROGLÍFICH.



La solució 's darà en lo número que vé.

Ara dissimulin.

E. R. — Juan Jordi.

Barcelona. 1865.—Imprenta de Narcís Ramírez y Companyia, Passatge Escudellers, número 4.

—¿No han sentit à parlar del Chato del Encant?  
D' aqueix bon home en còntan una anécdota que à pri-  
mera vista sembla inventada, pero podém assegurar que es  
històrica.  
Era un Diumenge.  
Lo sol ja comensaba à fer mala cara.  
Lo Chato de l' Encant la feya molt bona.  
Estava molt vermell.  
Tant com lo líquit que acaba de véurer.  
Tot això passaba en lo Poble Nou.